

CARMINAT TOMTOM®

MANUAL DE UTILIZARE



pasiune pentru performanțe



ELF partener al
**world
series**
by RENAULT



RENAULT recomandă ELF

Parteneri în domeniul dezvoltării tehnologiei avansate auto, Elf și Renault utilizează împreună experiența dobândită pe circuite și în oraș. Această colaborare de lungă durată vă permite să beneficiați de o gamă de lubrifianți perfect adaptată vehiculului dumneavoastră Renault. Protecția de durată și performanțele optime ale motorului dumneavoastră sunt asigurate. Pentru a cunoaște lubrifianțul ELF omologat cel mai adecvat vehiculului dumneavoastră pentru schimb sau completare, contactați reprezentantul dumneavoastră Renault sau consultați manualul de întreținere a vehiculului.



www.lubricants.elf.com



O marcă a **TOTAL**

Precauții de utilizare	2
Generalități	3
Descriere generală	3
Prezentare comenzi	6
Ecran pivotant	8
Cartela SD: utilizare, inițializare	9
Tur rapid	11
Pornit, oprit	13
Principii de utilizare	14
Volum și voce	16
Interpretarea unei hărți	17
Pregătirea și elaborarea unei rute	18
Introducerea unei destinații	18
Ghidare	22
Căutare alternativă	26
Informații despre trafic	27
Explorarea hărții	30
Servicii LIVE	32
Adăugarea și gestionarea elementelor favorite	34
Asistență!	36
Meniu radar	37
Ecran de vizualizare a imaginilor	39
Cameră de mers înapoi	40
Reglaje de sistem	41
Actualizarea sistemului	47
Anomalii de funcționare	52

PRECAUȚII DE UTILIZARE

Este obligatoriu să respectați precauțiile de mai jos în momentul utilizării sistemului din motive de securitate sau din cauza riscurilor de pagube materiale. Respectați obligatoriu legile în vigoare din țara în care vă aflați.



Precauții referitoare la manipularea sistemului

- Manipulați comenzile și consultați informațiile de pe ecran atunci când condițiile de circulație o permit.
- Reglați volumul sonor la un nivel moderat, care vă permite să auziți zgomotele înconjurătoare.

Precauții referitoare la navigare

- Utilizarea sistemului de navigare nu trebuie să înlocuiască, sub nicio formă, responsabilitatea și vigilența conducătorului auto atunci când conduce vehiculul.
- În funcție de localizarea geografică, este posibil ca harta de pe cartela SD să nu conțină toate informațiile actuale cu privire rută. Fiți vigilenți. Semnele de circulație și codul rutier au întotdeauna prioritate față de instrucțiunile sistemului de navigare.

Precauții materiale

- Nu efectuați nicio operațiune de demontare sau modificare a sistemului, pentru a evita orice risc de pierdere materială și de arsură.
- În cazul funcționării defectuoase și pentru orice operațiune de demontare, vă rugăm să contactați un reprezentant al constructorului.
- Nu introduceți corpuri străine, cartele SD deteriorate sau murdare în cititor.
- Ștergeți întotdeauna ecranul cu o lavetă din microfibră sau o lavetă moale și umedă.
- Utilizați o cartelă SD adaptată sistemului dumneavoastră de navigare.

Descrierea modelelor prezentate în acest manual a fost stabilită pornind de la caracteristicile cunoscute la data elaborării acestui document. Manualul regroupează ansamblul funcțiilor existente pentru modelele descrise. Prezența lor depinde de modelul echipamentului, de opțiunile alese și de țara de comercializare. De asemenea, funcționalități ce urmează să apară în cursul anului pot fi descrise în acest document.

DESCRIERE GENERALĂ (1/3)

Sistemul de navigare

Sistemul de navigare determină poziția dumneavoastră și vă ghidează cu ajutorul informațiilor provenind de la:

- viteza vehiculului și a girometrului (măsoară direcția vehiculului);
- harta digitală;
- receptorul GPS;
- serviciile Live pe bază de abonament.

Notă: la prima utilizare a vehiculului, informațiile referitoare de viteză și girometrul sunt în faza de calibrare finală. Prin urmare, este normal ca sistemul să nu fie extrem de precis cu privire la localizare, înainte de a fi parcurs aproximativ cincizeci km și de a fi pronunțat anunțuri verbale cu privire la aproximativ patruzeci viraje.

Receptorul GPS

Sistemul de navigare utilizează sateliții GPS (Global Positioning System) aflați pe orbită în jurul Pământului.

Receptorul GPS primește semnale de la mai mulți sateliți. Sistemul poate astfel să localizeze vehiculul.

Notă: după o deplasare fără rulaș pe distanțe lungi (feribot, tren), este posibil ca sistemul să aibă nevoie de câteva minute până la reluarea funcționării normale.

Harta digitală

Cartela digitală conține hărțile rutiere și hărțile orașelor de care are nevoie sistemul. Aceasta se găsește pe cartela SD.

Serviciile LIVE

Acestea includ alertele de siguranță rutieră, HD Traffic™, instrumentele de căutare locale cu TomTom Places™ și informațiile meteo. La sfârșitul perioadei de testare de 3 luni, aveți posibilitatea de a prelungi abonamentul online, prin TomTom HOME™ (consultați capitolul „Actualizarea sistemului”).

Notă: Aceste servicii sunt disponibile pe bază de abonament și folosesc o cartelă SIM neaccesibilă, integrată în sistemul de navigare.

Dacă aceste servicii sunt disponibile în țara dumneavoastră, pictograma Servicii Live va apărea pe ecranul de navigare.

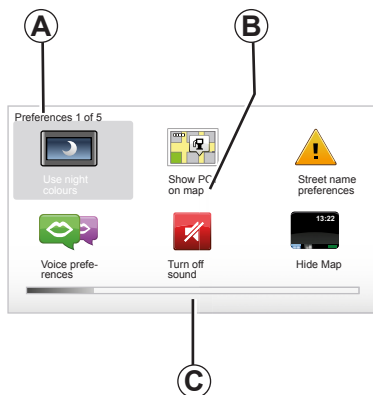
Funcția de asistență la navigare

Sistemul vă propune un itinerar către destinația aleasă de dumneavoastră, cu ajutorul:

- hărții sale rutiere (pe cartela SD);
- girometrului și senzorilor care simulează poziția dumneavoastră, chiar dacă semnalele GPS se pierd;
- informațiilor furnizate de serviciul de informații despre trafic (în funcție de țară);
- siguranței rutiere (alertă privind depășirea vitezei, zonă de control al vitezei);
- HD Traffic™, pe bază de abonament la Serviciile Live.

În final acesta indică traseul care trebuie urmat pas cu pas, cu ajutorul ecranului de vizualizare și al mesajelor vocale.

DESCRIERE GENERALĂ (2/3)



Afișări

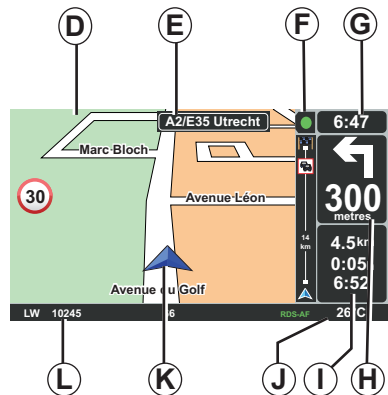
Ecraan meniuri

A Denumirea meniului

B Denumirea funcției sau a submeniului

C Bara de derulare a paginilor meniului

Notă: un meniu poate cuprinde mai multe pagini de ecran.



Ecraan hartă

D Harta de navigare

E Indicarea direcției următoare a rutei (panou rutier)

F Informații despre trafic

G Oră

H Instrucțiuni de navigare și distanța până la următoarea schimbare a direcției

I Estimarea distanței, a timpului rămas până la destinație și a orei sosirii

J Temperatură exterioară

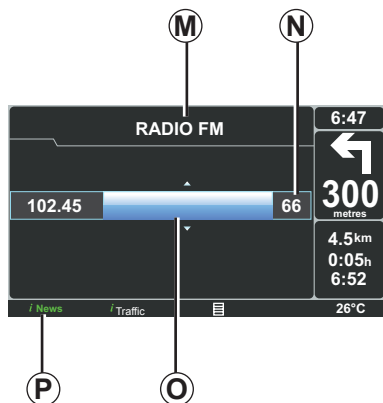
K Poziția actuală

L Informații audio (în funcție de vehicul)

Notă: puteți reveni la ecranul hartă oricând, prin apăsarea butonului „MAP-2D/3D” pe telecomandă sau pe comanda centrală.

Dacă tocmai ați modificat un parametru, nu uitați să validați folosind tastele contextuale înainte de a reveni la ecranul cu harta.

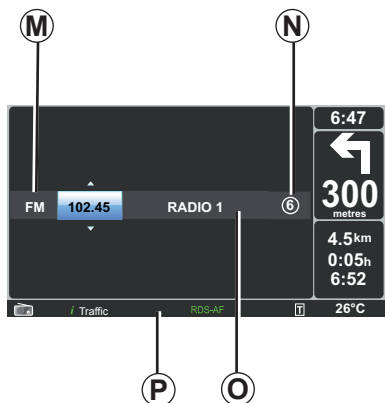
DESCRIERE GENERALĂ (3/3)



Afișaj audio

Atunci când utilizați sistemul dumneavoastră audio pentru a schimba o sursă sau a modifica parametrii audio, informațiile audio apar în modul ecran întreg.

La finalizarea reglajelor, ecranul audio se reînchide, informațiile audio sunt disponibile pe banda **P** și ecranul de navigare reapare.



Ecran audio

M Sursă ascultată (Radio, CD...)

N Stație prereglată

O Informații despre pista sau stația ascultată

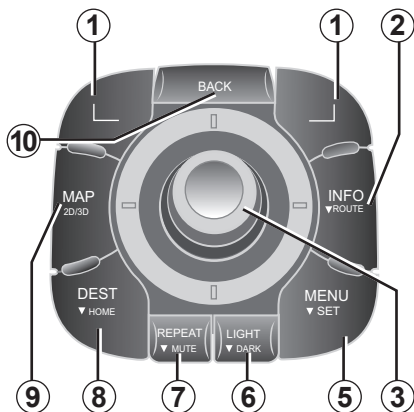
P Informații suplimentare despre serviciile și mesajele radio (I news...) și modul de citire a unui CD (Random)

În funcție de vehicul, afișajul radio se efectuează fie pe ecranul de navigare, fie pe ecranul planșei de bord.

Consultați manualul de utilizare al sistemului dumneavoastră audio pentru informații suplimentare.

PREZENTARE COMENZI (1/2)

Comandă centrală

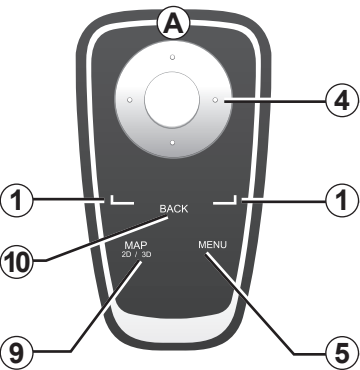


Notă: în funcție de vehicul, sistemul dispune fie de o comandă centrală, fie de o telecomandă.

		Funcție
1	Taste contextuale	Selectare și validare
2	INFO/ROUTE	Acces la informațiile despre trafic (apăsare scurtă), acces la sinteza rutei programate (apăsare lungă).
3	Buton rotativ	Rotație: – deplasare în direcție verticală și orizontală în meniuri; – modificarea dimensiunii la scară (mod ZOOM). Înclinare (sus, jos, dreapta, stânga): – deplasare în direcție verticală și orizontală în meniuri; – deplasare pe hartă. Apăsare: – validare; – afișarea meniului rapid.
5	MENU/SET	Acces la meniul complet al sistemului de navigare (apăsare scurtă) / la reglajele sistemului (apăsare lungă).
6	LIGHT/DARK	Gestionarea luminozității ecranului (apăsare scurtă) sau activarea protectorului de ecran pentru a ascunde harta (apăsare lungă).
7	REPEAT/MUTE	Repetarea anunțului (apăsare scurtă), dezactivarea ghidului vocal (apăsare lungă).
8	DEST/HOME	Acces la meniul „Navigate to...” (apăsare scurtă), navigare către domiciliul dumneavoastră (apăsare lungă).
9	MAP-2D/3D	Dintr-un meniu: afișarea hărții De pe hartă: vizualizarea hărții în modul 2D/3D.
10	BACK	Revenire la ecranul anterior.

PREZENTARE COMENZI (2/2)

Telecomandă



Notă: pentru a conecta mai rapid telecomanda, apăsați unul dintre butoanele acestora la inițializarea sistemului și înainte de informațiile legale.

Notă: telecomanda nu dispune de funcții activate prin apăsare lungă.

		Funcție
1	Taste contextuale	Selectare și validare
4	Telecomandă	Înclinare (sus, jos, dreapta, stânga): – deplasare în direcție verticală sau orizontală în meniu; – deplasare pe hartă. Apăsare pe butonul central: – validare; – afișarea meniului rapid.
5	MENU	Acces la meniul complet al sistemului de navigare.
9	MAP-2D/3D	Dintr-un meniu: afișarea hărții De pe hartă: vizualizarea hărții în modul 2D/3D.
10	BACK	Revenire la ecranul anterior.

Notă: în funcție de vehicul, sistemul dispune fie de o comandă centrală, fie de o telecomandă.

Păstrați telecomanda în locul special prevăzut pentru aceasta, protejată de lumina directă a soarelui, pentru a evita deteriorarea bateriilor.

Indicatorul luminos **A** al telecomenzii clipește imediat ce sistemul dumneavoastră de navigare este conectat. Pentru înlocuirea bateriilor, consultați capitolul „Telecomandă: baterii”.

ECRAN PIVOTANT



Definiție

În funcție de vehicul, ecranul de navigare poate fi rotit către stânga și către dreapta, astfel încât să puteți citi informațiile de pe ecran cu un maximum de confort, în orice împrejurări.



Manevrare

Pentru a evita o deviere de la traiectorie și/ sau un accident, se recomandă manevrarea ecranului atunci când vehiculul staționează.



Împingeți ecranul spre dreapta sau spre stânga pentru a-l face să pivoteze.

CARTELA SD: UTILIZARE, ÎNȚĂLIZARE (1/2)

Cartela SD

O cartelă SD este furnizată împreună cu sistemul de navigare. Aceasta include, printre altele, hărțile țării dumneavoastră sau ale grupului de țări.

Actualizările hărților și stațiilor de încărcare pentru vehiculele electrice sunt publicate periodic. Acestea sunt disponibile **numai** prin descărcare, introducând cartela SD a sistemului dumneavoastră de navigare în computerul dumneavoastră **conectat la Internet**.

La livrarea vehiculului nou, aveți la dispoziție o perioadă de maximum 60 de zile pentru a vă actualiza hărțile în mod gratuit. După expirarea acestui termen, actualizarea se va face contra cost.



Pentru a actualiza sistemul și hărțile, consultați capitolul „Actualizarea sistemului” din acest document.

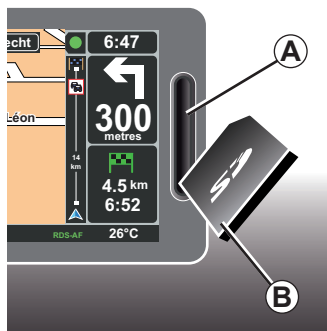
Utilizați cartela SD exclusiv pentru operarea și actualizarea sistemului dumneavoastră de navigare. Nu introduceți cartela într-un alt dispozitiv (aparat foto, GPS portabil...) sau într-un alt vehicul.

Amintiți-vă să faceți regulat o copie de siguranță a datelor de pe cartela SD. Consultați capitolul „Actualizarea sistemului” din manualul dumneavoastră de utilizare.

Utilizați doar cartele SD compatibile cu sistemul de navigare al vehiculului dumneavoastră.

Puteți să descărcați și hărți care includ mai multe țări decât harta originală (de exemplu: Europa de Vest).

CARTELA SD: UTILIZARE, ÎNȚĂLIZARE (2/2)

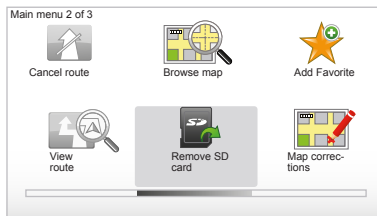


Introducerea cartelei SD

Cu contactul întrerupt și sistemul de navigare scos din funcțiune, introduceți cartela SD **B** în fanta **A**.

Notă: nu introduceți cartela SD într-un alt vehicul.

Cartela SD este fragilă, nu o îndoiți. Introduceți-o în direcția corectă, așa cum se arată în ilustrație.

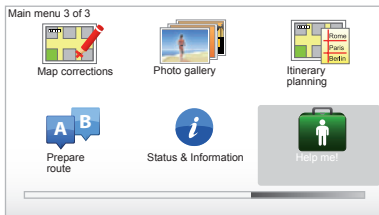


Scoaterea cartelei SD

Din meniul principal selectați „Remove SD card”, apoi validați utilizând tasta contextuală din dreapta. Veți primi un mesaj în momentul în care puteți scoate cartela SD. Pentru a retrage cartela SD din fanta **A**, apăsați pe cartelă și scoateți-o. Cartela va ieși în afară cu câțiva milimetri.

Trageți de cartelă pentru a o extrage în totalitate.

Pentru a actualiza locurile în care se află stații de încărcare pentru vehicule electrice, accesați în mod regulat site-ul TomTom Home, utilizând cartela SD a sistemului dumneavoastră de navigare.

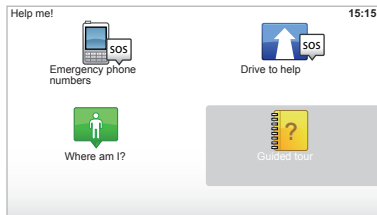


Sistemul dumneavoastră de navigare vă pune la dispoziție tutoriale pentru familiarizarea rapidă cu diferitele funcții.

Accesul la turul rapid

Pentru a accesa turul rapid:

- de la comanda centrală sau din telecomandă, apăsați butonul „MENU”;
- selectați „Help me!”;
- din meniul „Asistență”, selectați „Guided tour”



„Central Control operation” sau „Remote control”

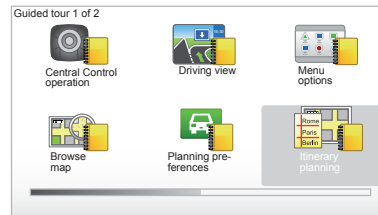
Acest tutorial vă ajută să învățați să folosiți comanda centrală sau telecomanda sistemului dumneavoastră de navigare.

« Driving view »

Acest tutorial vă prezintă diferite zone ale ecranului de navigare și vă ajută să învățați cum să îl folosiți eficient.

« Menu options »

Acest tutorial vă ajută să vă familiarizați cu meniurile funcțiilor principale.



« Browse map »

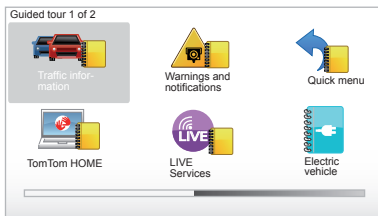
Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați meniul „Browse map”.

« Planning preferences »

Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați meniul „Planning preferences”.

« Itinerary planning »

Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați meniul „Itinerary planning”.



« Traffic information »

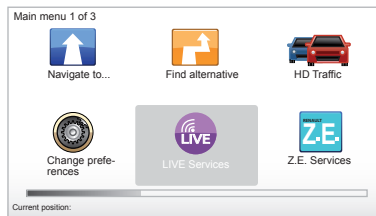
Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați meniul „Traffic info”.

« Warnings and notifications »

Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați panourile și informațiile afișate pe ecranul de navigare.

« Quick menu »

Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați „Quick menu”.



« TomTom HOME »

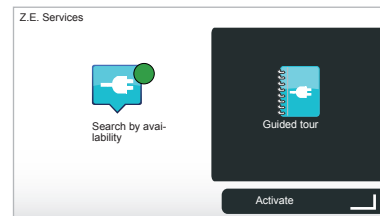
Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați aplicația „TomTom HOME™”.

« LIVE services »

Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați meniul „LIVE services”.

« Electric vehicle »

În acest tutorial sunt prezentate caracteristicile specifice ale Carminat TomTom, legate de vehiculul electric.



« Z.E. Services »

Acest tutorial vă prezintă „Z.E. Services”.

Pentru a accesa turul rapid al Serviciilor Z.E.:

- de la comanda centrală sau din telecomandă, apăsați butonul „MENU”;
- selectați „Z.E. Services”;
- din meniul „Servicii Z.E.”, selectați „Guided tour”

Consultați capitolul „Servicii Z.E.” din manualul dumneavoastră de utilizare.

PORNIT, OPRIT

Funcționare

Sistemul multimedia intră în funcțiune automat la punerea contactului.

În orice alte situații, apăsați scurt pe tasta pornit/oprit a sistemului dumneavoastră audio.

Apăsați pe butonul pornit/oprit al sistemului audio pentru a porni sistemul multimedia pentru încă 20 de minute.

Oprire

Cu contactul întrerupt, sistemul se oprește automat la deschiderea ușii șoferului.

Cu contactul pus, apăsați pe butonul pornit/oprit a sistemului dumneavoastră audio.



Ecran temperatură/oră

Cu contactul pus, apăsați pe butonul pornit/oprit al sistemului dumneavoastră audio. Sistemul oprește ghidarea și pe ecran este afișată doar ora (și temperatura, în funcție de vehicul).

Ascunderea hărților

(În funcție de vehicul)

Din meniul rapid, butonul „Hide Map” permite stingerea ecranului de vizualizare.

Numai harta și instrucțiunile sunt ascunse. Alerte sonore de radar, instrucțiunile vocale de ghidare și informațiile audio transmise de radio rămân active.

Exercitați o apăsare lungă pe butonul LIGHT/DARK al comenzii centrale.

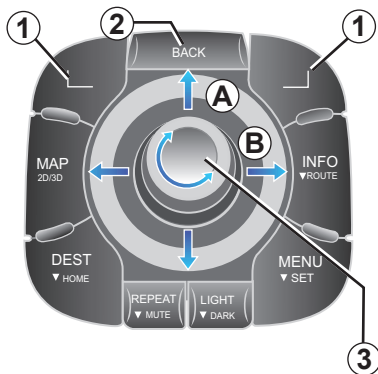
Puteți reaprinde ecranul prin apăsarea oricărei taste.

Reinițializarea sistemului

Pentru a reinițializa toți parametrii sistemului și/sau pentru a șterge toate datele cu caracter personal, în meniul principal (buton „MENU/SET”) selectați „Change preferences” apoi „Reset factory settings”, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran folosind tastele contextuale.

PRINCIPII DE UTILIZARE (1/2)

Comandă centrală



Deplasarea într-un meniu

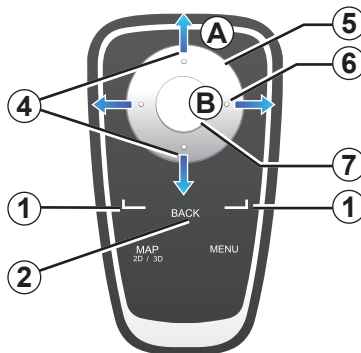
Comandă centrală

- Rotiți butonul rotativ **3** pentru deplasare pe verticală sau pe orizontală (mișcare **A** sau **B**);
- Înclinați **3** pentru deplasare pe verticală sau pe orizontală (mișcare **A** sau **B**).

Telecomandă

Apăsați tastele **5** pentru deplasare pe verticală sau pe orizontală (mișcare **A** sau **B**).

Telecomandă



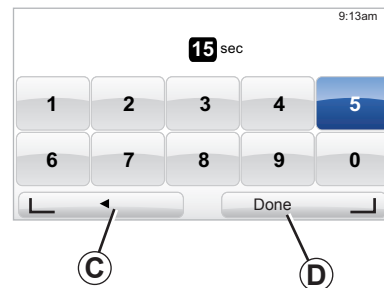
Validarea/anularea unei selecții

Validați întotdeauna selecția prin apăsarea **3** sau **7**. Dacă doriți să reveniți la meniul precedent, apăsați pe **2**.

Particularitățile telecomenzii

Pornind de la harta de navigare:

- tasta contextuală din stânga permite repetarea anunțului vocal;
- tasta din dreapta permite afișarea sin-tezei rutei programate.



Comenzi rapide

Pornind de la harta de navigare, anumite taste ale telecomenzii dumneavoastră sunt prevăzute cu „comenzi rapide” care permit accesul direct la meniuri și funcții.

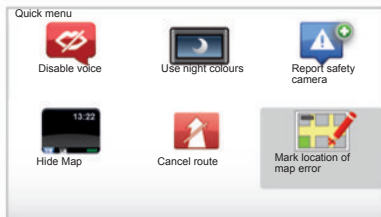
4 Zoom,

6 Meniu Info.

Taste contextuale

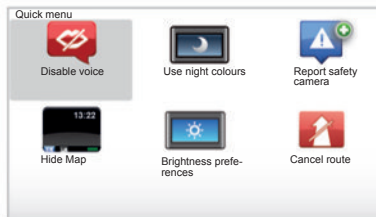
Tastele contextuale **1** (și) sunt folosite pentru a selecta și valida o acțiune sau o alegere **C** sau **D** care apare în partea de jos a paginii.

PRINCIPII DE UTILIZARE (2/2)



Meniu rapid pentru vehicul cu comandă centrală

Din harta de navigare puteți accesa direct meniul rapid, apăsând butonul central al comenzii centrale.



Meniu rapid pentru vehicul cu telecomandă

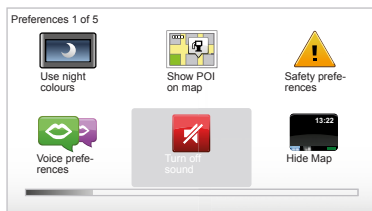
Din harta de navigare puteți accesa direct meniul rapid, apăsând butonul central al telecomenzii.

Descrierea meniurilor

Cu ajutorul acestor meniuri și dacă dispuneți de comandă centrală sau de telecomandă, puteți accesa rapid următoarele meniuri:

- „**Use night colours**”/„**Culori utilizate în timpul zilei**”: afișare de noapte/zi;
- „**Report safety camera**”: semnalarea prezenței unui radar mobil sau fix;
- „**Oprirea ghidării**”: oprirea ghidării curente;
- „**Mark location of map error**”: semnalizarea unei erori pe hartă;
- „**Disable voice**”/„**Activarea vocii**”: oprirea/reluarea anunțurilor vocale de ghidare;
- „**Ascunderea hărții**”: ascunderea hărților;
- „**Brightness preferences**”: selectarea luminozității sistemului dumneavoastră de navigare în funcție de luminozitatea exterioară.

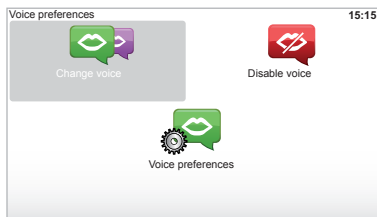
În funcție de țară, sistemul indică fie zone periculoase, fie radare.



Volum sonor

Modificarea volumului sonor

Pentru a modifica volumul, utilizați comanda de sunet a sistemului dumneavoastră audio în timpul unui anunț vocal. În cazul în care anunțul a fost prea scurt, puteți solicita repetarea acestuia folosind tasta „REPEAT/MUTE” de pe comanda centrală sau tasta contextuală stânga de pe telecomandă.



Dezactivarea sunetelor

Pentru a dezactiva sunetele, în meniul principal, selectați meniul „Change preferences”, apoi „Turn off sound”. Pentru a reactiva sunetele, selectați rubrica „Turn on sound”.

Dezactivarea vocilor

De la comanda centrală, apăsați pe „REPEAT/MUTE” (apăsare lungă) sau selectați meniul „Change preferences”, apoi „Disable voice”.

Notă: de la telecomandă și comanda centrală, selectați „Disable voice” prin meniul rapid.

Selectarea unei voci

Sistemul dumneavoastră vă permite să selectați o voce umană sau artificială. Această voce este utilizată pentru instrucțiunile vocale. Pentru a modifica vocea utilizată pe sistemul dumneavoastră de navigare, selectați, în meniul principal, „Change preferences”, apoi „Voice preferences” și „Change voice”. Selectați o voce din listă.

Voce artificială

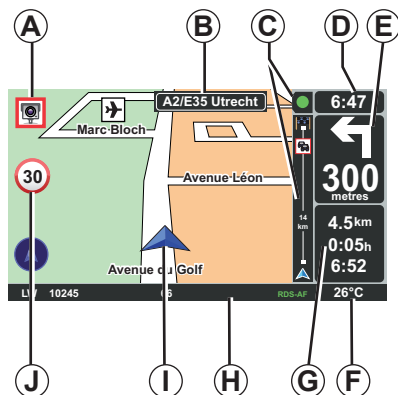
Vocile artificiale sunt generate de sistemul dumneavoastră de navigare. Acestea vă comunică instrucțiuni orale atunci când conduceți. Acestea pot comunica direcția (de exemplu: viraj la dreapta) sau informațiile de pe panourile rutiere.

Voci umane înregistrate

Vocile umane sunt voci înregistrate ale unui actor sau unei actrițe.

Notă: vocile umane vă furnizează doar instrucțiuni de ghidare simplificate.

INTERPRETAREA UNEI HĂRȚI



Legenda hărții

- A** Avertisment cu privire la următoarea zonă de risc cu distanța asociată (radar fix, mobil, școală...).
- B** Denumirea următorului drum principal sau informații cu privire la următorul panou de direcție, dacă este necesar.
- C** Bară de informații despre trafic: afișarea evenimentelor de pe parcursul rutei, indicator de recepție a informații despre trafic.
- D** Ora exactă.
- E** Distanța și indicarea următoarei schimbări de direcție.
- F** Temperatura exterioară (în funcție de vehicul).

G Informații despre călătoria dumneavoastră, cum ar fi distanța rămasă, durata călătoriei și ora sosirii.

Notă: pentru a modifica elementele care sunt afișate, selectați „Change preferences” în meniul principal, apoi „Status bar preferences”.

H Informații sistem audio.

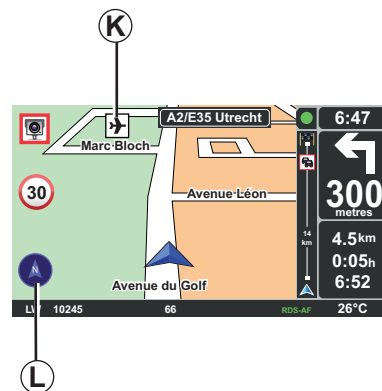
I Poziția actuală.

J Panou care indică limita de viteză (valoarea vitezei depinde de unitatea selectată).

Notă: panoul devine roșu și clipește în cazul depășirii vitezei

Cod de culori

Afișarea drumurilor diferă în funcție de tipul de benzi. Aveți posibilitatea de a modifica culorile: în meniul principal apăsați tasta „MENU”, selectați „Change preferences” apoi „Change map colors”.



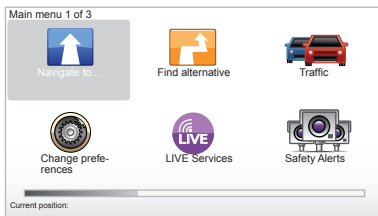
Simboluri cartografice

Sistemul de navigare utilizează simboluri **K** pentru afișarea punctelor de interes (PI).

Busolă

Pentru a afișa sau nu busola **L** în meniul principal (tasta „MENU”), selectați „Change preferences” apoi „Show compass”.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (1/4)



Meniu „Navigate to...”

Apăsați tasta „MENU” pentru a accesa meniul „Navigate to...”.

Meniul „Navigate to...” vă propune diverse modalități pentru a indica o destinație:

- introducerea unei adrese pornind de la rubrica „Address” printr-unul dintre următoarele mijloace:
 - introducerea unei adrese complete (City and street);
 - căutare după „Postcode”;
 - selectarea unui „City centre”;
 - selectarea unei „Crossing or intersection”.

- selectarea „Home”;
- selectarea unei adrese de la rubrica „Favorite”;
- selectarea unei destinații dintre locurile din rubrica „Recent destination”;
- selectarea unei adrese pornind de la „Point of Interest” (PI),
- selectarea unui „Point on map”,
- selectarea unei „Latitude ” sau a unei „Longitude”.

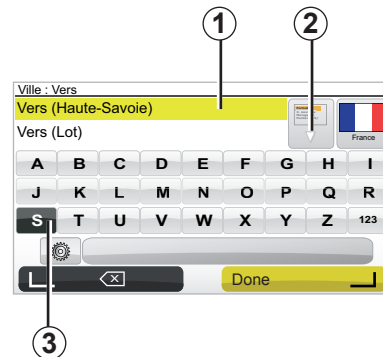
Introducerea unei „Adrese noi”

Această rubrică vă permite să introduceți toată adresa sau doar o parte a acesteia: țara, orașul, strada și numărul.

Notă: sunt permise numai adresele cunoscute de către sistem prin intermediul hărții digitale.

La prima utilizare:

- alegeți țara de destinație.
 - introduceți numele orașului dorit cu ajutorul cursorului 3.
- Sistemul vă poate propune mai multe nume de orașe din zona 1, prima linie este întotdeauna evidențiată cu galben.

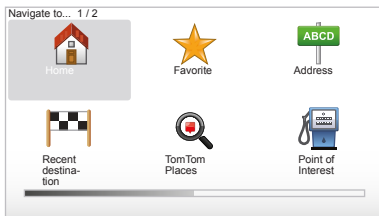


apăsați butonul „Done” pentru a valida orașul evidențiat cu galben.

- accesați lista completă care corespunde căutării dumneavoastră prin selectarea săgeții 2 din dreapta listei.
- selectați orașul dorit și validați.
- procedați la fel pentru câmpurile „Street” și „Nr.”.

Notă: sistemul păstrează în memorie denumirile ultimelor orașe introduse. Puteți selecta direct unul dintre aceste orașe, prin selectarea zonei 1.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (2/4)

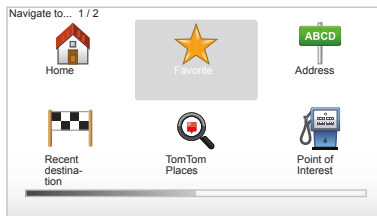


„Home”

Această rubrică vă permite lansarea ghidării către domiciliul dumneavoastră, pe care o puteți activa din comanda centrală printr-o apăsare lungă pe butonul „DEST/HOME”. Pentru a înregistra adresa domiciliului dumneavoastră, consultați capitolul „Adăugarea, gestionarea elementelor favorite” din manualul dumneavoastră.

„Favorite”

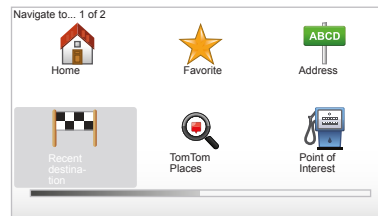
Rubrica „Favorite” cuprinde destinațiile preferate înregistrate ca favorite, cum ar fi locul dumneavoastră de muncă.



- În meniul principal, selectați rubrica „Navigate to...”.
- Alegeți „Favorite” și validați.
- Selectați adresa de destinație dorită din lista de adrese memorate.
- Validați.

Pentru a memora o destinație în favorite, consultați capitolul „Adăugarea, gestionarea elementelor favorite” din manualul dumneavoastră.

Notă: pictograma „Favorite” va fi estompată dacă nu aveți nicio destinație înregistrată.

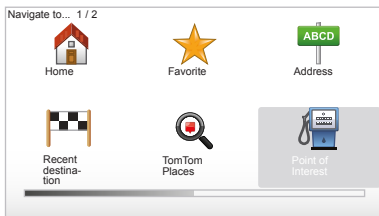


„Recent destination”

Această rubrică vă permite să selectați o destinație din lista de adrese recent utilizate. Aceste înregistrări sunt salvate automat în memorie. În meniul principal selectați rubrica „Navigate to...” și alegeți rubrica „Recent destination”.

Selectați o adresă din lista de destinații memorate, apoi validați adresa respectivă ca fiind destinația dumneavoastră.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (3/4)

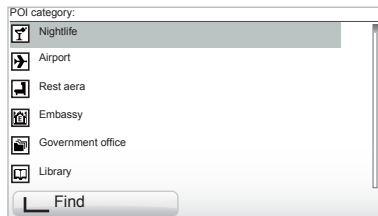


„Point of Interest” (PI)

Un punct de interes (PI) poate fi un service, o facilitate sau chiar o atracție turistică, situat(ă) în apropierea unui oraș (punctul de plecare, orașul de destinație, pe parcurs...). PI sunt clasificate în diferite categorii, cum ar fi restaurante, muzee, parcuri... Există mai multe opțiuni posibile pentru găsirea unui PI:

- categoria,
- denumirea PI căutat.

În meniul principal selectați rubrica „Navigate to...”, apoi „Point of Interest” și validați.

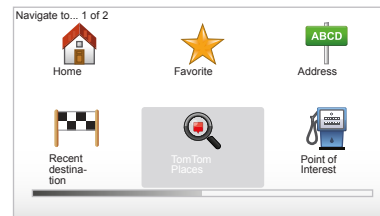


Căutare după denumirea PI

Introduceți denumirea PI pe care doriți să îl găsiți și sistemul va căuta automat Punctul de interes.

Căutare după categoria PI

Selectați tipul de categorie dorit. Selectați zona de căutare: „POI near you”, „POI in city” sau „POI near Home”. Apoi introduceți un nume de oraș și începeți căutarea selectând „Done”.

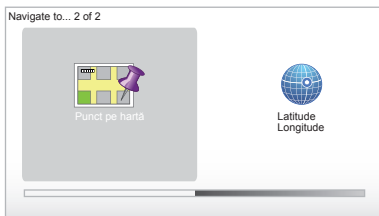


TomTom Places™

Acest serviciu vă permite să căutați rapid orice punct de interes prin intermediul unui cuvânt-cheie și să îl transformați într-o destinație. Beneficiați astfel de acces rapid la baza de date TomTom Places™, care conține informații importante privind companiile și serviciile, inclusiv adresele acestora, numerele de telefon, orarele de funcționare, modalitățile de plată...

Notă: această pictogramă apare numai dacă sunteți posesorul unui abonament în țările în care sunt disponibile Serviciile LIVE (consultați capitolul „Servicii LIVE”).

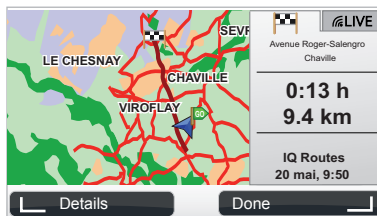
INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (4/4)



„Point on map”

Această funcție vă permite să definiți o destinație direct de pe hartă. Din meniul principal, selectați „Navigate to...”, apoi „Point on map” folosind butoanele telecomenzii sau butonul rotativ al comenzii centrale.

Cu ajutorul comenzii centrale sau al telecomenzii, deplasați-vă pe hartă pentru a poziționa cursorul pe destinație, apoi validați: sistemul calculează itinerarul.



„Latitude Longitude”

Această funcție vă permite să definiți o destinație folosind valorile latitudinii și longitudinii.

Validarea destinației

După ce informațiile referitoare la destinația dumneavoastră au fost introduse, sistemul va calcula itinerarul. Calculul se efectuează implicit, selectându-se ruta cea mai rapidă.

Notă: criteriul de calcul poate fi modificat din parametri.

La sfârșitul calculului, sistemul afișează sinteza de navigare și vă propune două opțiuni:

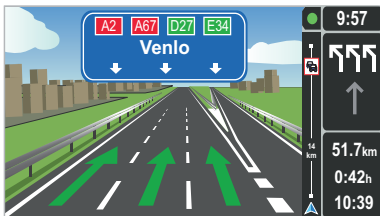
- „Details”, vă permite să vizualizați detaliile rutei sub diverse forme (consultați paragraful „Detalii privind itinerarul” din capitolul „Ghidare”).
- „Done”, ghidarea începe.

Notă: dacă nu validați nicio opțiune, această pagină se închide după zece secunde iar ghidarea este lansată automat.

Notă: „IQ Routes™” este o funcție de optimizare a timpilor de parcurs prin date statistice și calculează rutele pe baza traficului mediu, în funcție de zi și oră.

Pentru a activa sau a dezactiva această funcție, consultați capitolul „Reglaje sisteme”, paragraful „Planning preferences”.

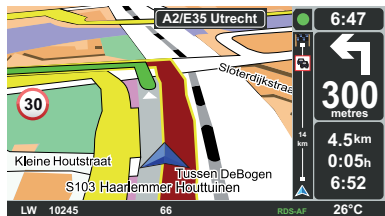
Pentru a planifica o rută în avans, consultați capitolul „Introducerea unei destinații”.



Imaginile benzilor

În apropierea unui punct în care trebuie să schimbați traseul (pe marile artere), sistemul poate comuta în modul „Show lane images”: o imagine 3D vă prezintă o imagine mărită a intersecției, cu o săgeată de ghidare, precum și cu panouri de semnalizare.

Pentru a dezactiva ghidarea după benzi, consultați capitolul „Reglaje sisteme”.

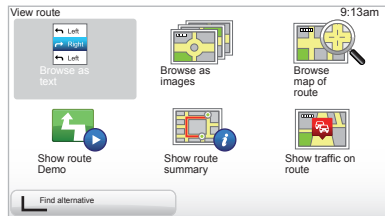


Ecrane de ghidare

Harta intersecției

În timpul ghidării, înainte de orice schimbare a direcției, sistemul mărește progresiv imaginea intersecției.

Pentru a dezactiva modul zoom automat, consultați capitolul „Change preferences”



Detalii privind itinerarul

Această funcție vă permite să vizualizați itinerarul înainte de ghidare.

Selectați „Details” după ce ați introdus o destinație. Ghidarea începe.

Aveți la dispoziție șase opțiuni:

- „Browse as text”,
- „Browse as images”,
- „Browse map of route”,
- „Show route Demo”,
- „Show route summary”,
- „Show traffic on route”.

GHIDARE (2/4)

Notă: pentru a modifica ruta (rută alternativă, adăugarea de etape...) selectați „Find alternative” folosind butonul contextual din stânga.

„Browse as text”

Această funcție vă permite să vizualizați harta rutieră.

Vor apărea mai multe detalii ale rutei:

- săgeți care indică schimbări de direcție,
- tipuri de drumuri,
- denumiri de drumuri,
- distanța în km până la o bifurcație.

„Browse as images”

Această funcție vă permite să vizualizați schimbările de direcție sub formă de imagini.

„Browse map of route”

Această funcție vă permite să vizualizați harta rutei.

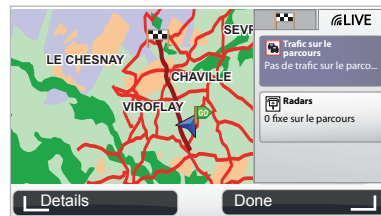
„Show route Demo”

Această funcție vă permite să vizualizați o demonstrație a rutei. Puteți alege viteza cu care se va efectua demonstrația.

„Show route summary”

Această funcție vă permite să reveniți la ecranul anterior. Vor fi afișate detaliile cu privire la durata rutei, numărul de km și tipul rutei („IQ Routes™” activat/dezactivat).

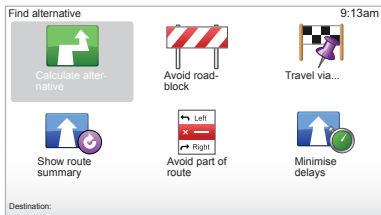
Notă: pentru a accesa direct această pagină de pe harta de navigare, utilizați tasta contextuală din dreapta de pe telecomandă sau de pe comanda centrală „INFO/ROUTE”.



„Show traffic on route”

Această funcție vă pune la dispoziție o imagine de ansamblu a tuturor incidentelor de circulație care s-au produs pe ruta dumneavoastră.

Dacă sunteți abonat, fila Live vă permite să vizualizați detalii cu privire la traseul dumneavoastră (inclusiv întârzieri legate de trafic, radare fixe și mobile).



Modificarea itinerarului

Pentru a modifica itinerarul, selectați din meniul principal „Find alternative” apoi una dintre următoarele opțiuni.

„Calculate alternative”

Selectați acest meniu pentru a calcula o rută alternativă la ruta deja planificată. Sistemul dumneavoastră caută o rută alternativă până la locul dumneavoastră de destinație.

„Avoid roadblock”

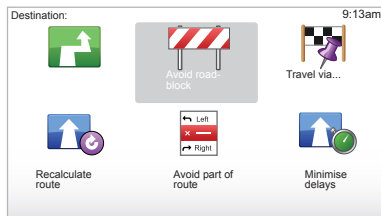
Selectați acest meniu dacă observați un blocaj în trafic sau un ambuteiaj care nu este indicat de către serviciul „Traffic info”. Apoi trebuie să alegeți distanța traseului pe care doriți să îl evitați. Alegeți dintre opțiunile de mai jos: Avoid 100m, Avoid 500m, Avoid 2000m, Avoid 5000m. Sistemul dumneavoastră va recalcula ruta, evitând secțiunea rutei pe distanța pe care ați selectat-o.

„Travel via...”

Selectați acest meniu pentru a modifica itinerarul în așa fel încât să treacă printr-un anumit loc, pentru a prelua pe cineva, de exemplu. Puteți alege locul prin care doriți să treceți în același mod în care alegeți o destinație. Dispuneți de aceleași opțiuni: Address, Favorite, Point of Interest și Point on map. Sistemul dumneavoastră va calcula o nouă rută, care va trece prin locul ales înainte de a ajunge la destinație.

„Show route summary”

Selectați acest meniu pentru a reveni la ruta inițială.

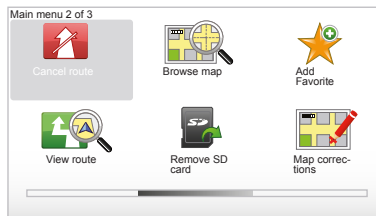


„Avoid part of route”

Selecțați acest meniu pentru a evita o parte din itinerar. Utilizați această opțiune dacă vă dați seama că itinerarul dumneavoastră include un drum sau o intersecție pe care doriți să le ocoliți. Apoi selecțați drumul pe care doriți să îl evitați din lista de drumuri incluse în itinerarul dumneavoastră.

„Minimise delays”

Selecțați acest meniu pentru ca sistemul dumneavoastră să calculeze itinerarul pe baza celor mai recente informații despre trafic.

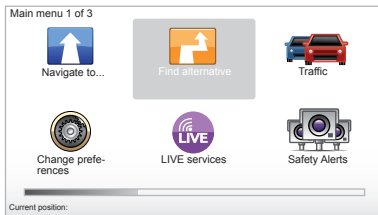


Oprirea ghidării

Pentru a opri ghidarea curentă, în meniul principal apăsați tasta „MENU/SET”, selecțați „Cancel route” și validați. Pentru a relua ghidarea, selecțați „Navigate to...” apoi „Recent destination”.

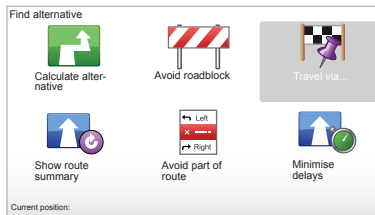
Notă: pentru a opri ghidarea, de la comanda centrală sau telecomandă, apăsați pe butonul central, apoi „Cancel route”.

CĂUTARE ALTERNATIVĂ



Itinerar cu etape

Pentru a adăuga etape pe ruta dumneavoastră, accesați în meniul principal tasta „MENU/SET”, selectați „Find alternative”, „Travel via...”, apoi introduceți adresa etapei.

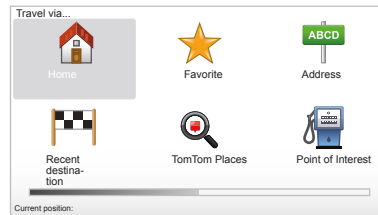


Sistemul va calcula ruta, ținând cont de ocolire.

Notă: puteți adăuga mai multe etape la ruta dumneavoastră.

Planificarea unei rute în avans

Puteți utiliza sistemul de navigare pentru a vizualiza în prealabil o rută, prin selectarea punctului de plecare și a punctului de sosire. De exemplu, pentru a cunoaște durata călătoriei dumneavoastră înainte de a pleca sau pentru a consulta itinerarul unei călătorii pe care intenționați să o efectuați.

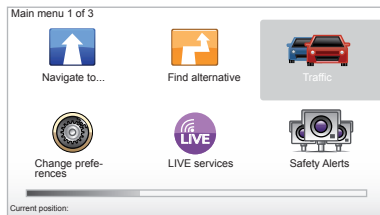


Pentru a accesa meniul, în meniul principal apăsați tasta „MENU/SET”, selectați „Prepare route”.

Selectați un punct de plecare procedând ca atunci când introduceți o destinație.

Selectați o destinație.

Alegeți tipul de rută și validați. Sistemul calculează itinerarul și vă permite să vizualizați detaliile.

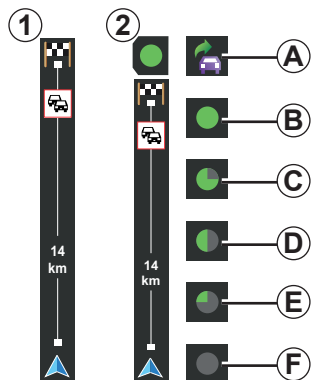


Serviciul „Traffic info”

„Traffic info” este un serviciu disponibil pe sistemul dumneavoastră de navigare, prin care puteți primi informații actuale despre trafic, provenind de la cele mai bune surse locale.

Serviciul info trafic utilizează informații TMC transmise în banda FM. Acest serviciu prezintă evenimentele sub forma unor puncte pe hartă și acoperă arterele principale. Informațiile sunt actualizate la fiecare aproximativ 15 minute.

Notă: titlul meniului este „HD Traffic™” cu condiția utilizării Serviciilor LIVE.



Bara de trafic

În modul de ghidare, bara laterală de trafic afișează cele mai recente informații privind traficul pe ruta selectată.

Notă: bara laterală de trafic variază în funcție de sursa utilizată. Bara **1** cu condiția conectării la Serviciile LIVE.

Bara **2** atunci când sursa RDS-TMC este conectată.

Notă: consultați capitolul „Servicii LIVE” pentru mai multe informații despre serviciul „HD Traffic™”.

Afișare

Funcțiile „Traffic info”

Sistemul de navigare anunță perturbările circulației:

- prin afișarea de simboluri pe hartă (lista de simboluri de la sfârșitul capitolului);
- prin mesaje vocale.

În funcție de starea de funcționare a serviciului „Traffic info”, următoarele pictograme sunt afișate pe bara laterală de trafic:

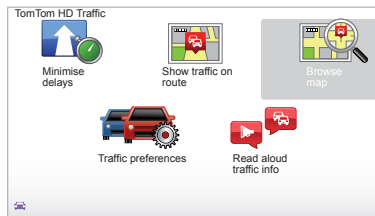
- A** Aparatul dumneavoastră caută un post de radio FM care difuzează informații despre trafic.
- B** Informațiile despre trafic sunt actualizate sau în curs de actualizare.
- C** Informațiile despre trafic nu au fost actualizate de cel puțin 9 minute.
- D** Informațiile despre trafic nu au fost actualizate de cel puțin 14 minute.
- E** Informațiile despre trafic nu au fost actualizate de cel puțin 19 minute.
- F** Informațiile despre trafic nu au fost actualizate de cel puțin 24 minute.

Disponibilitatea serviciului „Info trafic” variază în funcție de țară.

INFORMAȚII DESPRE TRAFIC (2/3)

Informațiile despre trafic care pot fi furnizate sunt următoarele:

- accidente și incidente,
- starea traficului,
- prezența lucrărilor,
- condițiile meteorologice,
- informații generale,
- restricții privind benzile de circulație.



Meniu de configurare „Traffic info”

Administrarea serviciului „Traffic info”

Pentru a administra informațiile serviciului „Traffic info” din meniul principal (tasta „MENU/SET”), selectați „Traffic”. Pe ecran vor apărea submeniurile.

„Minimise delays”

Selectați această opțiune pentru a putea re-planifica ruta pe baza celor mai recente informații despre trafic.

„Show traffic on route”

Selectați acest meniu pentru a obține o imagine de ansamblu a tuturor incidentelor de circulație de pe ruta dumneavoastră. Puteți utiliza butoanele din partea dreaptă și din partea stângă a ecranului afișat pentru a obține informații mai detaliate cu privire la fiecare dintre aceste incidente.

„Browse map”

Acest meniu vă permite să explorați harta și, astfel, vă prezintă situația traficului din zona dumneavoastră. Pentru a accesa harta, selectați, în meniul principal, „Traffic” apoi „Browse map”. Harta este afișată pe ultima poziție căutată. Pentru a primi informații privind incidentele indicate pe hartă, selectați incidentul folosind tastele stânga și dreapta, apoi validați.

Notă: pentru a accesa rapid o zonă dorită, adăugați zona respectivă în meniul favorite (consultați capitolul „Browse map”).

INFORMAȚII DESPRE TRAFIC (3/3)

„Traffic preferences”

Pentru a accesa acest meniu, selectați „Traffic” în meniul principal taste „MENU/SET”, apoi „Traffic preferences”.

Puteți modifica următoarele preferințe:

- **Minimizarea automată a întârzierilor după fiecare actualizare.** Pentru a selecta preferința dumneavoastră, bifați caseta din dreptul alegerii dumneavoastră folosind tasta centrală de validare. După ce ați selectat preferința, selectați „Done” cu ajutorul tastei contextuale.

- **Semnal sonor cu privire la modificarea condițiilor pe parcursul rutei.** Aparatul dumneavoastră va emite un semnal sonor atunci când are loc un nou incident de circulație pe ruta dumneavoastră actuală.

Notă: semnalul sonor este dezactivat în mod implicit.

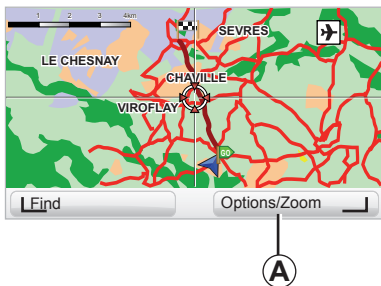
„Read aloud traffic info”

Selectați acest meniu pentru ca aparatul dumneavoastră să vă comunice toate incidentele de circulație care s-au produs pe parcursul rutei dumneavoastră.

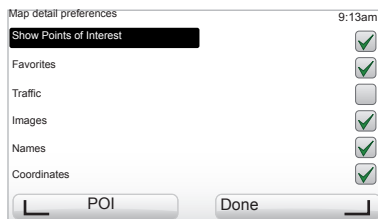
Simbol	Semnificație
	Accident
	Ambuteiaj
	Una sau mai multe benzi închise
	Drum închis
	Incident de circulație
	Lucrări

Simbol	Semnificație
	Averse de ploaie
	Zăpadă
	Vânt puternic, furtună
	Ceață
	Polei

EXPLORAREA HĂRȚII (1/2)



Pentru a accesa funcția de explorare a hărții, apăsați butonul „MENU/SET” din meniul principal, apoi selectați „Browse map” sau utilizați unul dintre butoanele direcționale de comandă din ecranul de navigare.



Notă: butonul contextual **A** se modifică în funcție de comanda dumneavoastră de navigare. Dacă aveți o comandă centrală, butonul contextual din dreapta vă permite accesul la opțiuni. Dacă aveți o telecomandă, butonul contextual din dreapta vă permite să utilizați funcția zoom cu ajutorul tastelor de navigare în sus și în jos. În acest caz, pentru a accesa opțiunile apăsați butonul central, apoi butonul contextual din dreapta.

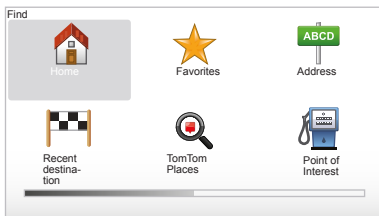
„Options”

Accesați opțiunile din funcția de explorare a hărții. Acest meniu vă permite să selectați informațiile pe care doriți să le vizualizați cu ajutorul funcției de explorare a hărții.

Pentru a modifica preferințele de afișare a punctelor de interes (PI), apăsați butonul contextual din stânga „POI”.

Pentru a valida selecția, apăsați butonul contextual din dreapta „Done”.

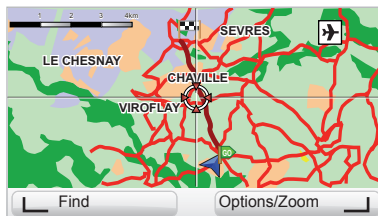
EXPLORAREA HĂRȚII (2/2)



„Find”

Puteți să centrați harta într-o poziție exactă; pentru aceasta, apăsați butonul contextual din stânga „Find”, acest meniu vă permite să centrați:

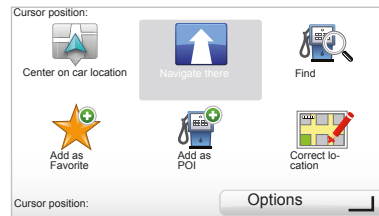
- domiciliul dumneavoastră,
- un element favorit,
- o adresă,
- o destinație recentă,
- căutarea locală cu TomTom Places™,
- un punct de interes.



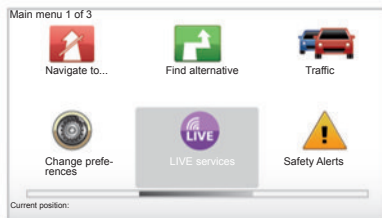
„Cursor position”

Din meniul de explorare a hărții, apăsați butonul central pentru a accesa meniul „Cursor position”. Acest meniu vă permite:

- să centrați harta pe poziția vehiculului,
- să navigați către punctul de pe hartă,
- să căutați un punct pe hartă,
- să adăugați punctul de pe hartă la favorite,
- să adăugați punctul de pe hartă la PI,
- să corectați poziția vehiculului dumneavoastră.



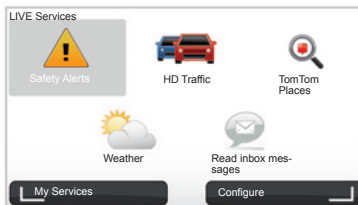
SERVICII LIVE (1/2)



Pe bază de abonament, Serviciile LIVE includ alerte de siguranță rutieră, HD Traffic™, căutare locală cu Google™ și condiții meteorologice.

Notă: serviciul HD Traffic™ se numește „Traffic” în cazul în care abonamentul nu a fost încă activat.

După perioada de testare de 3 luni aveți posibilitatea să prelungiți abonamentul online, prin TomTom HOME™ (consultați capitolul „Actualizarea sistemului”). Atunci când aceste servicii sunt disponibile în țara dumneavoastră, pictograma LIVE services va fi activă pe ecranul de navigare.



Accesarea LIVE services

Pentru a accesa LIVE services:

- de la comanda centrală sau din telecomandă, apăsați butonul „MENU”;
- selectați „LIVE services”.

« Safety Alerts »

Acest serviciu include amplasarea radarelor mobile în timp real, punctele problematice din punctul de vedere al accidentelor și radarele fixe.

Cele mai recente actualizări cu privire la radarele fixe pot fi descărcate de la TomTom HOME™.

Cu „Safety Alerts” beneficiați și de alerte privind radarele mobile, pe lângă cele fixe. Informațiile sunt obținute în timp real, pe baza informațiilor furnizate de alți utilizatori TomTom.

Pentru a dezactiva această funcție, consultați meniul „Safety Alerts” din LIVE services.

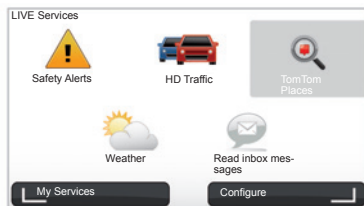
Notă: radarele fixe sunt actualizate numai prin intermediul TomTom HOME™ prin conectarea carteii SD.

În funcție de țară, sistemul indică fie zone periculoase, fie radare.

Condiții pentru a beneficia de LIVE Services:

- trebuie să dețineți un abonament valabil.

Conținutul LIVE services variază în funcție de țară.



« HD Traffic™ »

HD Traffic™ include un serviciu exclusiv de informații despre trafic, de înaltă calitate. Acest serviciu permite:

- planificarea unui itinerar cu reducerea întârzierilor cauzate de traficul rutier;
- cunoașterea duratei întârzierilor de pe ruta dumneavoastră, provocate de trafic;
- vizualizarea traficului în zona în care circulați.

Spre deosebire de sursa TMC, serviciul HD Traffic™ exploatează o nouă sursă de informații despre trafic: telefonul mobil al șoferilor.

Aceste date anonime permit cunoașterea exactă a poziției, direcției și vitezei utilizatorilor telefoanelor mobile care se deplasează pe rețeaua de drumuri.

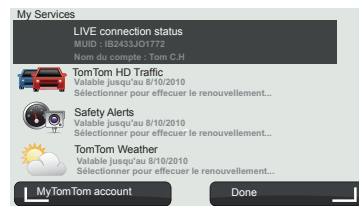
HD Traffic™ indică durata și lungimea incidentelor. Acest serviciu acoperă o mare parte a rețelei de drumuri. Conținutul este actualizat la fiecare aproximativ 3 minute.

« Tom Tom Places™ »

Acest serviciu vă permite să identificați rapid orice punct de interes prin intermediul unui cuvânt-cheie și în special să îl transformați într-o destinație.

« Weather »

Serviciul meteo vă pune la dispoziție bulletine meteorologice pentru următoarele cinci zile, atât pentru locul în care vă aflați pe hartă, cât și pentru locul de destinație.



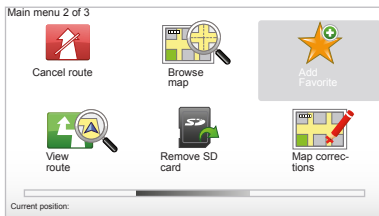
« My Services »

Acest serviciu vă permite să consultați data expirării serviciilor la care sunteți abonat. O reînnoire a abonamentului este posibilă din ecranul „My Services”, selectând unul dintre servicii.

Vi se va solicita o adresă de e-mail, la care vi se va trimite un mesaj în care vă vor fi indicate condițiile abonamentului.

Notă: disponibilitatea tuturor LIVE services variază în funcție de țară. Pentru a cunoaște disponibilitatea serviciilor în țara dumneavoastră, consultați www.renault-multimedia.com.

ADĂUGAREA ȘI GESTIONAREA ELEMENTELOR FAVORITE (1/2)



Crearea unei intrări

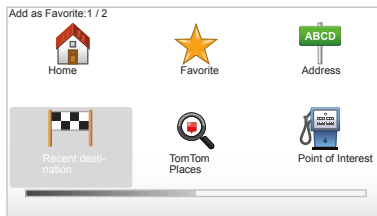
În meniul principal, apăsați tasta „MENU/SET”, selectați „Add Favorite”. Aveți posibilitatea de a selecta poziția elementului dumneavoastră favorit din lista de mai jos:

„Home”

Aveți posibilitatea de a introduce propria dumneavoastră adresă în meniul Favorite.

„Favorite”

Neutilizat



„Address”

Pentru a introduce o adresă, aveți la dispoziție patru opțiuni:

- City centre,
- Street and house number,
- Postcode,
- Crossing or intersection.

„Recent destination”

Selectați un loc favorit din lista celor pe care le-ați utilizat recent ca destinații.

„Point on map”

Selectați poziția elementului dumneavoastră favorit cu ajutorul cursorului și apoi selectați „Done” cu ajutorul tastei contextuale.

« TomTom Places™ »

Selectați un loc cu ajutorul TomTom Places™, apoi selectați „Done”.

„Point of Interest”

Puteți adăuga la elementele dumneavoastră favorite un Punct de Interes (PI) din lista de mai jos:

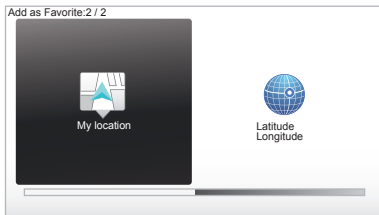
- POI near you: pentru a efectua o căutare într-o listă de PI aflate în apropierea poziției dumneavoastră curente.
- POI in city: pentru a alege un PI dintr-un anumit oraș. În acest caz, trebuie să specificați orașul.
- POI near Home: pentru a efectua o căutare într-o listă de PI aflate în apropierea domiciliului dumneavoastră.

Dacă navigați către o destinație, puteți alege și dintr-o listă de PI care se află pe itinerarul dumneavoastră sau în apropierea destinației dumneavoastră. Alegeți una dintre următoarele opțiuni:

- POI along route,
- POI near destination.

Dați elementului dumneavoastră favorit un nume ușor de reținut. Sistemul dumneavoastră de navigare va sugera întotdeauna un nume, de obicei adresa elementului favorit. Pentru a introduce un nume, este suficient să începeți să îl tastați.

ADĂUGAREA ȘI GESTIONAREA ELEMENTELOR FAVORITE (2/2)

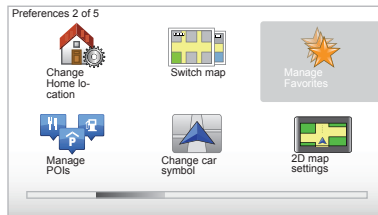


„My location”

Dacă vă opriți într-un loc interesant, puteți selecta acest buton pentru a crea un element favorit.

„Latitude Longitude”

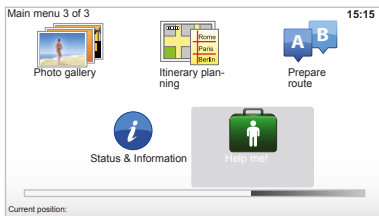
Selectați acest buton pentru a crea un element favorit prin introducerea longitudinii și latitudinii specifice acestuia.



Ștergerea/redenumirea unui element favorit

- Selectați meniul principal apăsând „MENU/SET”.
- Selectați „Change preferences” pentru a afișa meniul Preferințe.
- Derulați până la „Manage Favorites” și selectați.

- Selectați elementele favorite pe care doriți să le ștergeți sau să le redenumiți.
- Selectați „Delete item” sau „Rename item” cu ajutorul tastei contextuale.



Puteți utiliza „Help me!” pentru a căuta un serviciu de asistență sau pentru a-l contacta. Meniul „Help me!” vă pune la dispoziție: „Emergency phone numbers”, „Drive to help”, „Where am I?” și „Guided tour”.

„Emergency phone numbers”

Atunci când alegeți un serviciu de asistență, poziția dumneavoastră actuală și numărul de telefon al punctului de interes (PI) vor fi afișate. Puteți selecta acest serviciu de asistență ca destinație, apăsând tasta contextuală.

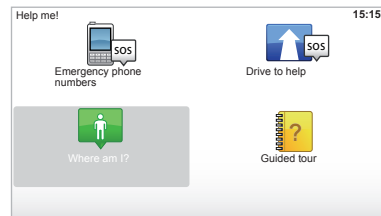
Meniul „Emergency phone numbers” vă propune diferite categorii de servicii:

- „Servicii de urgență”,
- „Cea mai apropiată secție de poliție”,
- „Cel mai apropiat cabinet medical”,
- „Cel mai apropiat spital”,
- „Cel mai apropiat mijloc de transport în comun”,
- „Service auto”,
- „Cel mai apropiat cabinet stomatologic”,
- „Cea mai apropiată farmacie”,
- „Cel mai apropiat cabinet veterinar”.

„Drive to help”

Utilizați sistemul dumneavoastră pentru a ajunge, pe șosea, la unul dintre serviciile de asistență de mai jos:

- „Service auto”,
- „Cel mai apropiat spital”,
- „Cel mai apropiat cabinet medical”,
- „Cea mai apropiată secție de poliție”,
- „Cea mai apropiată farmacie”,
- „Cel mai apropiat cabinet stomatologic”.



„Where am I?”

Sistemul afișează poziția dumneavoastră actuală (adresa) și indică coordonatele GPS (latitudine/longitudine).

„Guided tour”

Sistemul dumneavoastră vă pune la dispoziție tutoriale, pentru a deprinde rapid diferitele funcții.

MENIU RADAR (1/2)

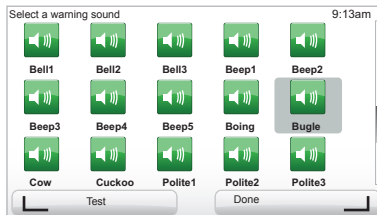


„Parametri de alertă”

Acest meniu vă permite să ștergeți sau să modificați intervalul de timp prevăzut pentru avertizare înainte de radar, precum și nivelul sonor al avertizării.

În meniul principal, apăsați tasta „MENU/SET”, selectați „Safety Alerts”, apoi „Parametri de alertă”.

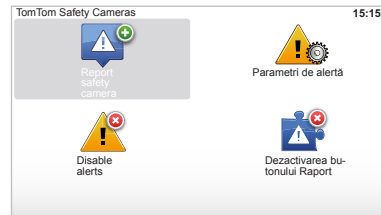
Pentru a adăuga alerte radar (mobil, puncte de taxare de autostradă...), bifați tipurile de radar dorite.



Selectați tipul de radar pe care doriți să îl modificați; sistemul vă va întreba dacă doriți să eliminați avertizarea. Utilizați tastele contextuale pentru a valida sau nu alegerea.

Dacă alegeți „No”, stabiliți cu cât timp înainte de radar doriți să fiți avertizat și apăsați „Done” cu ajutorul tastei contextuale.

Selectați tipul de semnal sonor pe care doriți să îl auziți atunci când sunteți avertizat de apropierea unui radar. Testați cu ajutorul tastei contextuale din stânga și validați folosind tasta din dreapta.

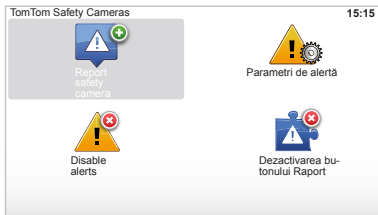


„Disable alerts”

Puteți activa/dezactiva alertele radar. În meniul principal, apăsați tasta „MENU/SET”, selectați „Safety Alerts”, apoi „Disable alerts” dacă alertele sunt active sau „Enable alerts” dacă alertele sunt dezactivate.

În unele țări descărcarea și activarea opțiunii privind alertele radar este ilegală și poate constitui o încălcare a legilor în vigoare.

MENIU RADAR (2/2)

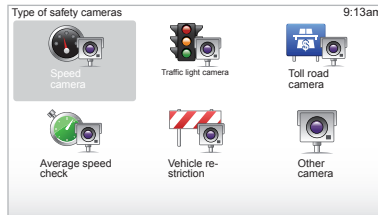


„Report safety camera”

Dacă pe parcursul rutei sistemul de navigare nu vă indică un radar fix sau mobil, puteți introduce aceste coordonate manual.

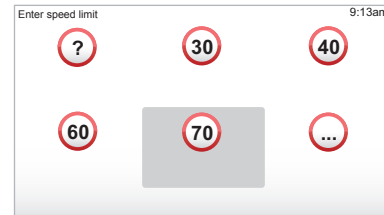
În meniul principal, apăsați tasta „MENU/SET”, selectați „Safety Alerts”, apoi „Report safety camera”. Pentru o operare mai rapidă, puteți semnală prezența unui radar din meniul rapid (butonul central). Meniul rapid va apărea pe ecran. Selectați „Report safety camera”.

Sistemul dumneavoastră vă va solicita tipul de radar „Fixed camera” sau „Mobile camera”.



Selectați tipul. Sistemul deschide o pagină a hărții. Cu ajutorul comenzilor direcționale, așezați reperul roșu pe amplasamentul radarului și validați folosind butonul central.

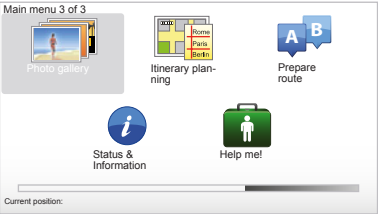
Pentru ca sistemul dumneavoastră să includă și radarele introduse manual, trebuie să vă abonați la actualizările privind localizarea radarelor prin TomTom HOME™. Radarele vor fi active după verificarea poziției de către serviciile de asistență tehnică TomTom.



Sistemul vă va solicita să validați cu ajutorul tastelor contextuale poziția indicată. Dacă ați validat poziția, sistemul vă va solicita tipul de radar.

Când alegeți tipul de radar „Speed camera”, sistemul vă va solicita limita de viteză. Selectați viteza și validați cu ajutorul butonului central. Pentru a obține lista actualizată a radarelor mobile, consultați capitolul „LIVE Services”.

În funcție de țară, sistemul indică fie zone periculoase, fie radare.

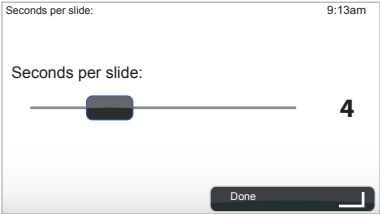


Vizualizarea imaginilor

Puteți utiliza sistemul de navigare pentru vizualizarea imaginilor.

În meniul principal, apăsați tasta „MENU/SET”, selectați „Photo gallery” și se va deschide galeria de imagini.

Selectați imaginea pe care doriți să o priviți.



Pentru ca imaginile să se deruleze succesiv, selectați „Slideshow” folosind butonul contextual din dreapta. Sistemul vă solicită să selectați intervalul de timp cât doriți ca imaginile să stea afișate, prin utilizarea tastelor cu săgeți. Dacă doriți o imagine fixă, mutați cursorul în partea dreaptă.

Finalizați cu ajutorul butonului contextual din dreapta.

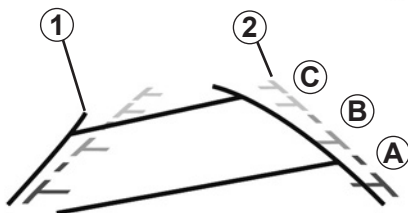
Succesiunea de imagini începe.

Notă: Pentru a adăuga/șterge imagini, consultați capitolul „Actualizarea sistemului”.

Formatul imaginilor citite de sistemul dumneavoastră

BMP	JPG
1-bit, 2 culori	Tonuri de gri
4 biți 16 culori	RGB
8 biți 256 culori	
24 biți 16,7 milioane de culori	

CAMERĂ DE MERS ÎNAPOI



29589

Funcționare

La trecerea în marșarier (și până la 5 secunde aproximativ după trecerea într-un alt raport), o vizualizare a mediului înconjurător din spatele vehiculului se afișează pe tabloul de bord însoțit de două gabarite **1** și **2** (mobil și fix).

Notă: aveți grijă astfel încât camera de mers înapoi să nu fie acoperită (murdărie, noroi, zăpadă...).

Gabarit Mobil 1

Este reprezentat în albastru pe ecranul de navigare. Indică traiectoria vehiculului în funcție de poziția volanului.

Gabarit fix 2

Gabaritul fix este constituit din repere de culori **A**, **B** și **C** care indică distanța din spatele vehiculului:

- **A** (roșu) la aproximativ 50 centimetri de vehicul;
- **B** (galben) la aproximativ 1 metru de vehicul;
- **C** (verde) la aproximativ 2 și 3 metri de vehicul;

Ecranul reprezintă o imagine inversată. Gabaritele sunt o reprezentare proiectată pe suprafață plană, această informație trebuie ignorată atunci când se suprapune unui obiect vertical sau pus pe sol.

Obiectele care apar pe marginea ecranului pot fi deformate.

În caz de luminozitate prea puternică (ninsoare, vehicul în soare...), vederea prin cameră poate fi perturbată.

Atunci când portbagajul este deschis sau închis incorect, mesajul „Heckklappe offen” apare pe tabloul de bord (risc de informare greșită pe ecran).

După actualizarea sistemului, camera de mers înapoi va fi temporar indisponibilă.

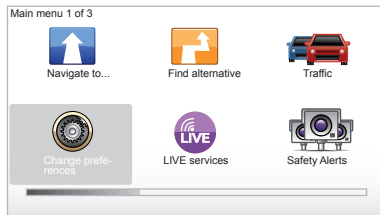
Acest gabarit rămâne fix și indică traiectoria vehiculului dacă roțile sunt în linie cu vehiculul.

Acest sistem se utilizează mai întâi cu ajutorul gabaritelor (mobil pentru traiectorie și fix pentru distanță), apoi atunci când zona roșie este atinsă, ajutați-vă de reprezentarea barei parașoc pentru a vă opri în mod precis.



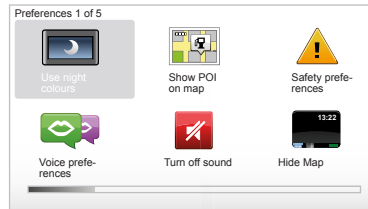
Această funcție este o asistență suplimentară. Ea nu poate, în nici un caz, să înlocuiască atenția, nici responsabilitatea șoferului.

Șoferul trebuie să fie întotdeauna atent la evenimentele neprevăzute care pot interveni în timpul conducerii: aveți grijă întotdeauna să nu existe obstacole mobile (ca de exemplu un copil, un animal, cărucior de copil, bicicletă...) sau un obstacol prea mic sau prea subțire (piatră de mărime medie, țărnuș foarte subțire...) în momentul manevrei.



Pentru a accesa parametrii de sistem:

- apăsați tasta „MENU/SET”;
- selectați „Change preferences”.



Reglarea afișării

Reglarea luminozității

Modificați luminozitatea ecranului în funcție de lumina exterioară. Atunci când lumina este slabă, ecranul este mai ușor de citit dacă afișarea nu este foarte luminoasă. Din comanda centrală, apăsați tasta „LIGHT/DARK” sau pe telecomandă apăsați butonul central și selectați „Brightness preferences”.

Afișări de zi/noapte

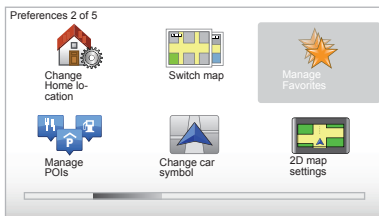
Trecerea din modul zi în modul noapte este automată. Dacă doriți să faceți modificarea manual, selectați culoarea pentru noapte sau pentru zi din meniul „Change preferences” sau din „Quick menu”. Dacă ați utilizat modul manual, modul automat este dezactivat. Pentru a-l reactiva, din meniul „Change preferences”, selectați „Brightness preferences” și bifați „Switch to night view when dark”.

„Show POI on map”

Selectați „Show POI on map”, apoi bifați cu ajutorul butonului central. PI care doriți să apară pe hartă în timpul navigării.

„Safety preferences”

Acest meniu vă permite să activați alertele sonore pentru depășirea vitezei, cele afeferente apropierii de un lăcaș de cult sau de o școală, dar și să simplificați meniurile pentru a vă fi de ajutor în călătoriile dumneavoastră. Pentru a activa aceste opțiuni, bifați-le și apoi încheiați operațiunea cu ajutorul butonului central.



„Change Home location”

Acest meniu vă permite să modificați adresa de domiciliu.

„Switch map”

Utilizați acest meniu dacă instalați mai multe hărți pe cartela dumneavoastră SD. Pentru a schimba cartela, selectați „Switch map”, apoi sistemul vă va solicita să selectați cartela dorită.

„Manage POIs”

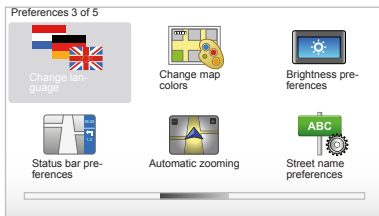
Acest meniu vă permite să adăugați, să modificați sau să ștergeți PI sau categoriile de PI.

„Change car symbol”

Acest meniu vă permite să modificați pictograma vehiculului.

„2D map settings”

Acest meniu vă permite să vizualizați harta de navigare în 2D sau în 3D.



„Change language”

Pentru a alege o limbă, selectați limba dorită, apoi sistemul vă va solicita să alegeți o voce.

Selectați limba dorită din lista de mai jos:

- Afrikaans
- Catalană
- Cehă
- Daneză
- Olandeză
- Engleză (Regatul Unit)
- Engleză (SUA)
- Estonă
- Finlandeză

- Flamandă
- Franceză
- Germană
- Maghiară
- Italiană
- Letonă
- Lituaniană
- Norvegiană
- Poloneză
- Portugheză (Brazilia)
- Portugheză (Portugalia)
- Slovacă
- Spaniolă
- Spaniolă (America Latină)
- Suedeză
- Turcă
- Rusă
- Malaieză.

Pentru validare, apăsați butonul central.

„Change map colors”

Selectați „Change map colors”, apoi alegeți culorile dorite pentru funcționare pe timpul zilei și pe timpul nopții. Puteți descărca noi culori. Pentru a selecta o culoare descărcată, selectați o paletă complementară, apoi culoarea dorită.

„Brightness preferences”

Acest meniu vă permite să selectați luminozitatea sistemului de navigare în funcție de luminozitatea exterioară.

„Status bar preferences”

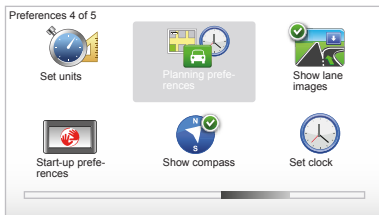
Bifați în listă opțiunile care doriți să apară în bara de stare a hărții de navigare.

„Automatic zooming”

Acest mod de zoom automat permite mărirea progresivă în apropierea unei schimbări de direcție.

„Street name preferences”

Acest meniu permite afișarea pe hartă a numerelor și a străzilor.



„Set units”

Unități de măsură pentru distanță

Selectați „miles” sau „kilometers”, apoi selectați „Done” utilizând tastele contextuale.

Afișarea ceasului

Alegeți unul dintre cele 3 moduri de afișare a orei și selectați „Done” folosind tastele de selecție pentru a trece la pasul următor.

Afișarea coordonatelor

Alegeți unul dintre cele 3 moduri de afișare a latitudinii și longitudinii, apoi selectați „Done” folosind tastele contextuale pentru a trece la pasul următor.

„Planning preferences”

Acest meniu vă permite să definiți preferințele dumneavoastră pentru:

Tipul planificării

Selectați unul dintre cele 5 tipuri de planificare, apoi încheiați operațiunea cu ajutorul butonului central. Criteriul de planificare recomandat este „Fastest route”.

„IQ Routes™”

După selectarea criteriului de planificare, sistemul vă propune activarea/dezactivarea funcției „IQ Routes™”.

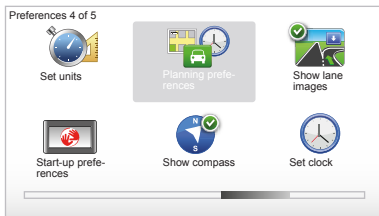
Dacă IQ Routes™ este activată, această caracteristică vă permite să calculați rutele pe baza traficului mediu, în funcție de zi și de oră, precum și să planificați cel mai bun itinerar, ținând cont de vitezele măsurate efectiv pe drumuri.

Preferințe privind taxele de autostradă

Selectați preferințele dumneavoastră privind plata taxelor de autostradă. După ce ați introdus o destinație, sistemul vă va întreba dacă doriți să modificați această destinație. Selectați unul dintre cele 3 tipuri de planificare, apoi încheiați operațiunea cu ajutorul butonul contextual din dreapta.

Tipuri de drumuri

Selectați preferințele dumneavoastră pentru porțiuni specifice ale rutelor, cum ar fi drumuri neasfaltate, treceri cu feribotul.



„Show lane images”

În apropierea unui punct în care trebuie să schimbați traseul (pe marile artere), sistemul poate comuta în modul „Show lane images”: o imagine 3D vă prezintă o vedere mărită a intersecției, cu o săgeată de ghidare, precum și cu panouri de semnalizare.

Puteți dezactiva această funcție selectând „Hide lane images”. Pentru a o reactiva, selectați „Show lane images”.

„Start-up preferences”

Acest meniu vă permite să modificați inițializarea sistemului și să modificați pagina de start, prin personalizarea acesteia cu o fotografie la alegere.

„Enable compass”

Acest meniu vă permite să selectați activarea sau dezactivarea busolei atunci când navigați.

„Set clock”

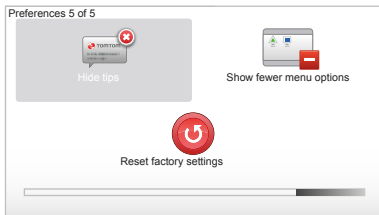
La trecerea de la ora de vară la ora de iarnă sau în timpul unei călătorii în străinătate, este necesară modificarea orei sistemului dumneavoastră.

Selectați „Set clock”, sistemul vă oferă trei moduri de afișare. Selectați modul dorit, apoi „Done” cu ajutorul tastei contextuale. Reglați ora, apoi „Done”.

Sincronizarea ceasului

Opțiunea de sincronizare vă permite să reglați ora direct pe baza informațiilor GPS.

Selectați această opțiune apăsând tasta contextuală din stânga „Sync”.



Afișare/ascundere sfaturi

Atunci când folosiți sistemul de navigare, acesta va afișa sfaturi care vă vor permite să utilizați mai bine funcțiile sistemului. Le puteți dezactiva selectând „Hide tips”, pentru a reactiva afișarea sfaturilor selectați „Show tips”.

„Show fewer menu options”

Această opțiune vă permite să simplificați meniul sistemului dumneavoastră, pentru o utilizare mai rapidă în timpul călătoriilor. Pentru a activa toate opțiunile, selectați din această pictogramă.

„Reset factory settings”

Reinițializare completă

Acest meniu vă permite să ștergeți toate informațiile din sistem.

Reinițializare parțială

Acest meniu vă permite să ștergeți toate informațiile cu caracter personal (elemente favorite, destinații recente ...).

Notă: după reinițializare, sistemul va reporni în limba engleză. Pentru a schimba limba, consultați paragrafele „Change language”.

ACTUALIZAREA SISTEMULUI (1/4)



Cu ajutorul aplicației TomTom HOME™ pe care o instalați prin inserarea cartei dumneavoastră SD în cititorul de cartele SD al unui computer conectat la Internet, puteți:

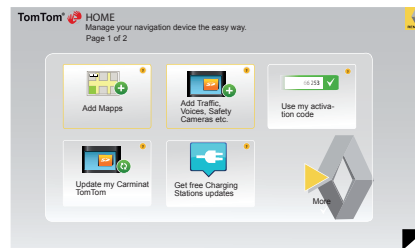
- să actualizați sistemul de navigare și să îi optimizați funcționarea (hărți, software, voci amuzante...);
- să salvați datele sistemului de navigare pe computerul personal;

- să adăugați sau să ștergeți date;
- să vă personalizați sistemul;
- să distribuiți corecțiile aduse hărților în cadrul comunității (Map Share™);
- să înlocuiți hărțile inițiale ale sistemului de navigare cu hărți ale unor țări noi (de ex. : Europa de Vest);
- să vă abonați la Serviciile LIVE (accesați meniul „Add Traffic, Voices, Safety Cameras etc.” din TomTom HOME™, și selectați „LIVE services”);
- sau să descărcați manualul de utilizare;
- să descărcați actualizări ale stațiilor de încărcare pentru vehiculele electrice.

Meniurile aplicației TomTom HOME™ vă ghidează pentru a efectua toate aceste operațiuni.

Pentru aceasta, trebuie:

- să scoateți cartela SD sistemului dumneavoastră de navigare;
Notă: pentru a scoate cartela SD, consultați capitolul „Cartela SD: utilizare, inițializare”, paragraful „Scoaterea cartelei SD” din manualul dumneavoastră.



- introduceți cartela SD în cititorul de cartele al computerului dumneavoastră conectat la Internet (ar putea fi necesar un cititor de cartele SD extern);
- instalați aplicația TomTom HOME™ cu doar câteva clicuri, urmând instrucțiunile care apar pe ecran.

Ecranele reproduse în acest manual nu au caracter contractual.

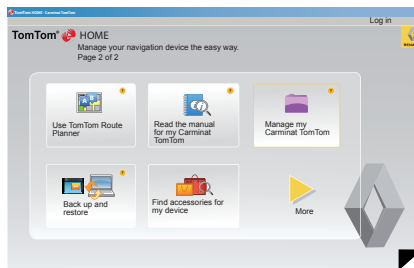
ACTUALIZAREA SISTEMULUI (2/4)

Instalarea programului

Introduceți cartela SD în cititorul de cartele SD al computerului dumneavoastră conectat la Internet.

Instalarea programului va porni automat.

Urmați instrucțiunile de pe ecran.

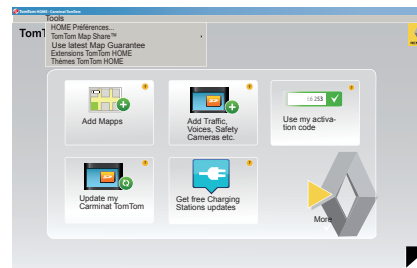


Crearea unui cont Internet la TomTom HOME™

Creați-vă contul Internet la TomTom HOME™ făcând clic pe „Log in” deasupra logo-ului RENAULT. Asocierea cartelei dumneavoastră SD la sistem se efectuează automat, ca să vă puteți bucura pe deplin de sistemul dumneavoastră de navigare.



În unele țări, descărcarea și activarea opțiunilor privind alertele radar este ilegală și poate constitui o încălcare a legilor în vigoare.



Garanția actualizării hărții

După livrarea vehiculului nou, aveți la dispoziție o perioadă de maximum 60 de zile pentru a vă actualiza hărțile în mod gratuit. După expirarea acestui termen, actualizarea se va face contra cost.

Având în vedere faptul că rețeaua de drumuri se modifică radical în fiecare an, TomTom vă oferă cele mai exacte și fiabile hărți de pe piață.

Pentru a verifica dacă o hartă mai recentă este disponibilă:

- faceți clic pe „Tools”;
- apoi faceți clic pe „Use latest Map Guarantee”.

ACTUALIZAREA SISTEMULUI (3/4)

Principalele caracteristici disponibile

Descărcarea hărților

Făcând clic pe pictograma „Add Maps”, accesați meniul care vă permite să descărcați hărți. Hărțile disponibile pentru descărcare sunt actualizate regulat.

Abonarea la Serviciile LIVE, descărcarea punctelor de interes

Făcând clic pe pictograma „Add Traffic, Voices, Safety Cameras etc.”, accesați meniul care vă permite, printre altele:

- să vă abonați la Serviciile LIVE;
- să descărcați voci pentru a vă personaliza sistemul;
- să descărcați Puncte de Interes (PI);
- ...

Actualizarea stațiilor de încărcare

Făcând clic pe pictograma „Update my Carminat TomTom”, veți avea acces la meniul de unde puteți obține harta actualizată a stațiilor de încărcare pentru vehiculul dumneavoastră.

Abonament la Serviciile LIVE

Abonați-vă la Serviciile LIVE pe TomTom HOME™ cu ajutorul unui computer conectat la Internet.

La bordul vehiculului dumneavoastră, din „LIVE Services”, intrați în „My Services” și introduceți numele de utilizator și parola pentru a activa serviciile.

Dacă nu puteți să accesați meniul „My Services”, activați rețeaua de comunicare a Carminat TomTom selectând butonul „Activate”.

Copia de siguranță a datelor din sistemul dumneavoastră

Acest meniu vă permite să efectuați o copie de siguranță și să restaurați datele sistemului din computerul dumneavoastră.

Vă recomandăm insistent să creați regulat o copie de siguranță a datelor din sistem.

Această copie de siguranță vă va permite să vă recuperați datele în cazul pierderii cartei SD de exemplu.



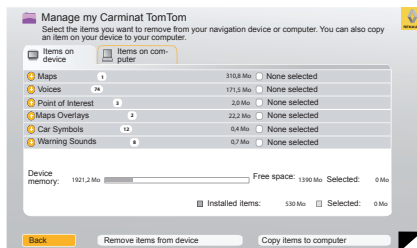
Personalizarea sistemului dumneavoastră

Aveți de asemenea posibilitatea să vă personalizați sistemul prin instalarea de noi puncte de interes, de voci artificiale sau prin modificarea paletei de culori.

Descărcarea manualului sistemului dumneavoastră

Făcând clic pe pictograma „Read the manual for my Carminat TomTom”, aveți acces la întregul manual de instrucțiuni al sistemului dumneavoastră.

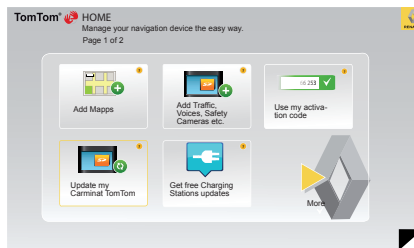
ACTUALIZAREA SISTEMULUI (4/4)



Gestionarea sistemului Carminat TomTom

Acest meniu vă permite să verificați spațiul disponibil pe cartela SD a sistemului dumneavoastră și este foarte util atunci când descărcați hărți care includ mai multe țări (de exemplu: Europa de Vest).

Ecranele reproduse în acest manual nu au caracter contractual.



Actualizarea sistemului

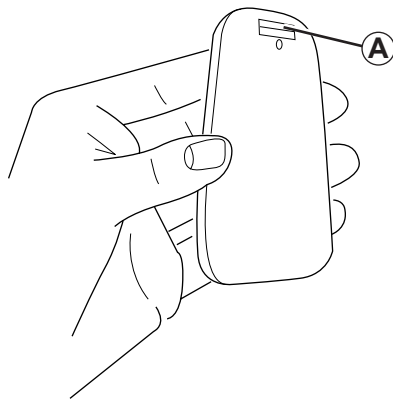
Pentru a vă bucura pe deplin de sistemul dumneavoastră de navigare, vă sfătuim să îl actualizați cât mai des posibil.

Map Share™

După ce sistemul dumneavoastră a fost actualizat, aveți posibilitatea de a distribui corecțiile aduse hărților în cadrul comunității de utilizatori ai sistemului.

Descărcarea actualizărilor trebuie să se facă numai prin Internet.

TELECOMANDĂ: baterii

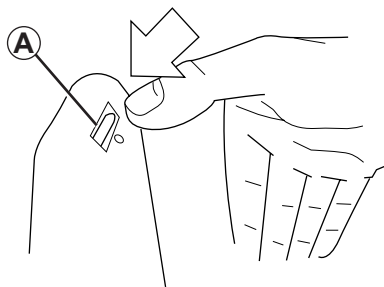


Atunci când LED-ul telecomenzii clipește în culoarea roșie și pe ecran apare un mesaj, înlocuiți bateriile telecomenzii.

Țineți telecomanda de părțile laterale și apăsați pe zăvorul **A** din partea din spate.

Tastatura se va desprinde de partea din spate a aparatului.

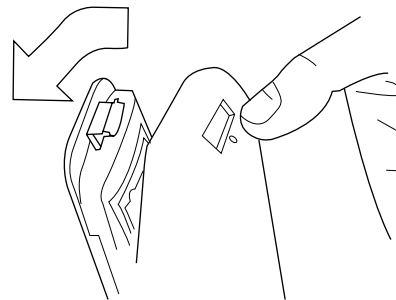
Notă: aveți grijă să nu scăpați din mână partea din față.



Introduceți bateriile (tip: AAA/LR3/UM4 (1.5V)) în telecomandă. Asigurați-vă că ați introdus bateriile în direcția corectă, așa cum se indică pe carcasa telecomenzii.

Introduceți la loc partea din spate a bateriei și apăsați pe oricare dintre butoane pentru a porni telecomanda.

Telecomanda se conectează automat la sistemul dumneavoastră de navigare.



Notă: atunci când nu folosiți telecomanda timp de 20 de secunde, aceasta intră automat în modul de economisire a bateriei.

Atunci când nu folosiți telecomanda timp de 20 de minute, aceasta se stinge automat. Apăsați pe orice buton pentru a porni telecomanda.

Nu aruncați bateriile uzate în natură, depuneți-le la un organism însărcinat cu colectarea și reciclarea bateriilor.



ANOMALII DE FUNCȚIONARE (1/2)

Sistem		
Descriere	Cauze	Soluții
Nu este afișată nicio imagine.	Ecranul este inactiv.	Asigurați-vă că ecranul nu este inactiv.
Nu se aude niciun sunet.	Volumul este redus la minimum sau sunetele au fost dezactivate.	Măriți volumul sau activați sunetele.
Harta nu se afișează.	Harta SD lipsește sau este deteriorată.	Verificați existența hărții SD.

Navigare		
Descriere	Cauze	Soluții
Poziția vehiculului pe ecran nu corespunde cu amplasarea reală a acestuia. Martorul luminos GPS de pe ecran este de culoare gri sau galbenă.	Localizare incorectă a vehiculului din cauza recepției GPS.	Deplasați vehiculul până când obțineți o recepție bună a semnalelor GPS.
Informațiile furnizate pe ecran nu corespund cu realitatea.	Harta SD nu mai este actuală.	Descărcați o actualizare de la TomTom HOME.
Informațiile despre trafic nu sunt afișate pe ecran.	Ghidarea nu este activată.	Asigurați-vă că ghidarea este activată. Selectați o destinație și inițializați ghidarea.
Anumite rubrici ale meniului nu sunt disponibile.	Meniul „Safety preferences” este activat.	Dezactivați opțiunea „Safety preferences”.

ANOMALII DE FUNCȚIONARE (2/2)

Navigare		
Descriere	Cauze	Soluții
Ghidarea vocală nu este disponibilă.	Fie ghidarea vocală, fie ghidarea este dezactivată.	Măriți volumul. Asigurați-vă că ghidarea vocală este activată. Asigurați-vă că ghidarea este activată.
Ghidarea vocală nu corespunde realității.	Ghidarea vocală poate varia în funcție de mediu.	Conduceți ținând cont de condițiile reale.
Itinerarul propus nu începe sau nu se încheie la destinația dorită.	Destinația nu este recunoscută de sistem.	Introduceți o rută aflată în apropierea destinației dorite.
Sistemul calculează automat o ocolire.	Serviciul „Traffic info” calculează o rută alternativă.	
Recepția slabă a HD Traffic™	Vehiculul este într-o zonă aflată în afara ariei de acoperire sau nu sunteți abonat la Serviciile Live.	Deplasați-vă cu vehiculul.

INDEX ALFABETIC (1/2)

A

adresă.....	18 → 21
anomalii de funcționare	52 – 53

B

Bluetooth®.....	51
busolă.....	17

C

comenzi	6 – 7, 14
culori	41

D

date personale	
salvare.....	47 → 50
ștergere.....	47 → 50
destinație	19
diaporamă.....	39

E

ecran	
afișări de navigare	22 → 25
hartă	4
meniu	4
veghe	13

F

favorit	
adăugare.....	34 – 35
ștergere.....	35
redenumire.....	35

G

ghidare	
activare.....	18 → 22
anulare	25
GPS	
receptor	3

H

hartă	
afișare	17, 30 – 31
scară	17
SD	2 – 3, 9 – 10
simboluri cartografice.....	17

I

informații despre trafic	27 → 29
inițieri rapide	11 – 12
IQ rutier.....	44
itinerar bis.....	24 – 25, 27 → 29
itinerar detaliat	22 → 25

M

MENIU	14 – 15
meniu prescurtat.....	15
mod 3D/2D	6 – 7

N

navigare.....	27 → 29
---------------	---------

O

ocolire	24 – 25, 27 → 29
oprire	13
oră	
reglaj	45

P

precauții de utilizare.....	2
puncte de interes (PI)	20

R

radare	
semnalare	37 – 38
reglaje.....	37 – 38, 41 → 46
luminozitate	41
navigare	28

INDEX ALFABETIC (2/2)

S

sistem

 actualizare.....47 → 50

 inițializare 9 – 10, 45

sistem de navigare 2

sunete

 activare..... 16

 dezactivare..... 16

T

taste..... 14

taste contextuale 6 – 7, 14 – 15

telecomandă

 baterii 51

treaptă 13

V

voce

 activare..... 16, 44

 dezactivare..... 16, 44

volum 16

© RENAULT 2010 - Toate drepturile de reproducere, traducere și adaptare sunt rezervate pentru toate țările. Orice reproducere integrală sau parțială, efectuată fără acordul RENAULT este ilegală și va face obiectul urmăririi penale.

TomTom™ și logo-ul TomTom („două mâini”) fac parte dintre mărcile comerciale, aplicațiile sau mărcile înregistrate ale TomTom International B.V.



7 7 1 1 4 0 8 5 2 0

